

Vuelvi al **PARAÍSU**

Guía pa descubrir Asturias

turismoasturias.es



Asturias
paraíso natural

Vuelvi al paraísu

EDITA: SOCIEDÁ PÚBLICA DE XESTIÓN Y PROMOCIÓN TURÍSTICA Y CULTURAL DEL PRINCIPÁU D'ASTURIAS, SAU

Diseñu: Arrontes y Barrera Estudio de Publicidad

Maquetación: Paco Currás Diseñadores

Cartografía: Da Vinci Estudio Gráfico

Testos: Susana D. Machargo

Fotografía: Portada: Amar Hernández. Interiores: Amar Hernández, Armando Álvarez, Benedicto Santos, Casona del Viajante, Comarca de la Sidra, Hotel 3 Cabos, José Ángel Diego García, José M^a Díaz-Formentí, José Ramón Navarro Tudela, Juan de Tury, Juanjo Arrojo, Manuel S. Calvo, Marcos Vega García, María Martín Berciano, Miki López, Museo Bellas Artes, Noé Baranda, Paco Currás SL, Pelayo Lacazette, Pozo Sotón, Incuna, Xurde Margaride, y Archivu Propiu.

Imprenta: Dayton SA - Av. 19

D.L.: AS 00733-2018

© CONSEYERÍA DE CULTURA, POLÍTICA LINGÜÍSTICA Y TURISMU DEL PRINCIPÁU D'ASTURIAS





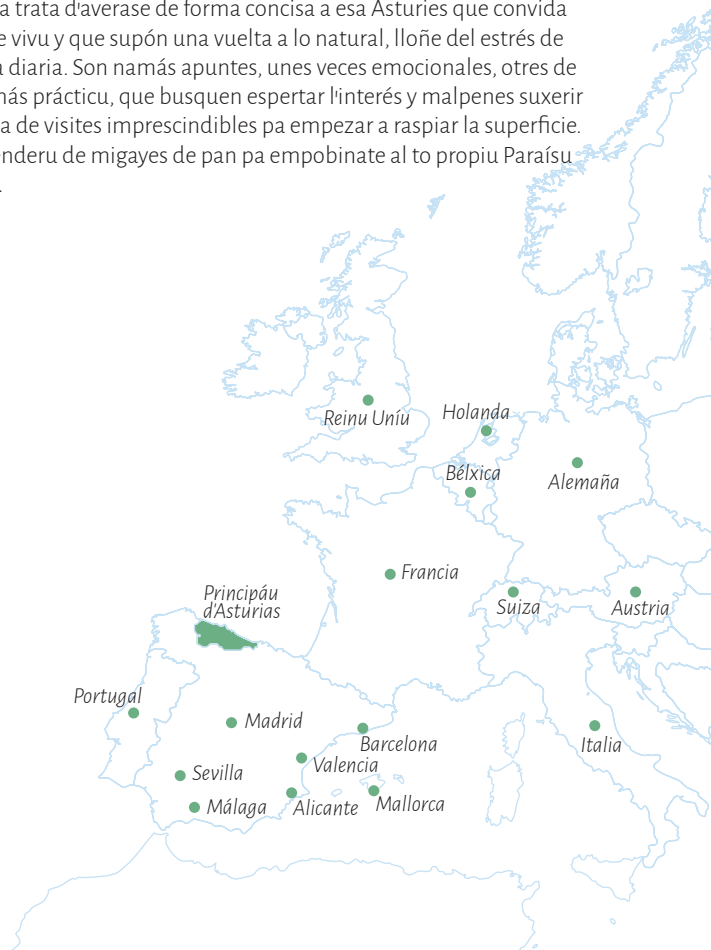
Vega de Brañagallones (Casu)

Los primeros pobladores yá pintaben los sos sueños, los sos miedos y la so sensibilidá nes parés de les cueves onde s'abellugaben de los peligros. Dende eses pintures rupestres, que güei tienen la máxima reconocencia y protección internacional, a l'arquitectura vanguardista del Centru Niemeyer d'Avilés pasaron siglos d'história que llabrarón el paisaxe del Principáu y la idiosincrasia de los asturianos. La cultura castreña, el guerreru Pelayo y el Reinu d'Asturies, los ilustraos del sieglu XVIII, la revolución industrial nuna tierra de la que salen agua y carbón son elementos qu'entá puen percibise y gozase.

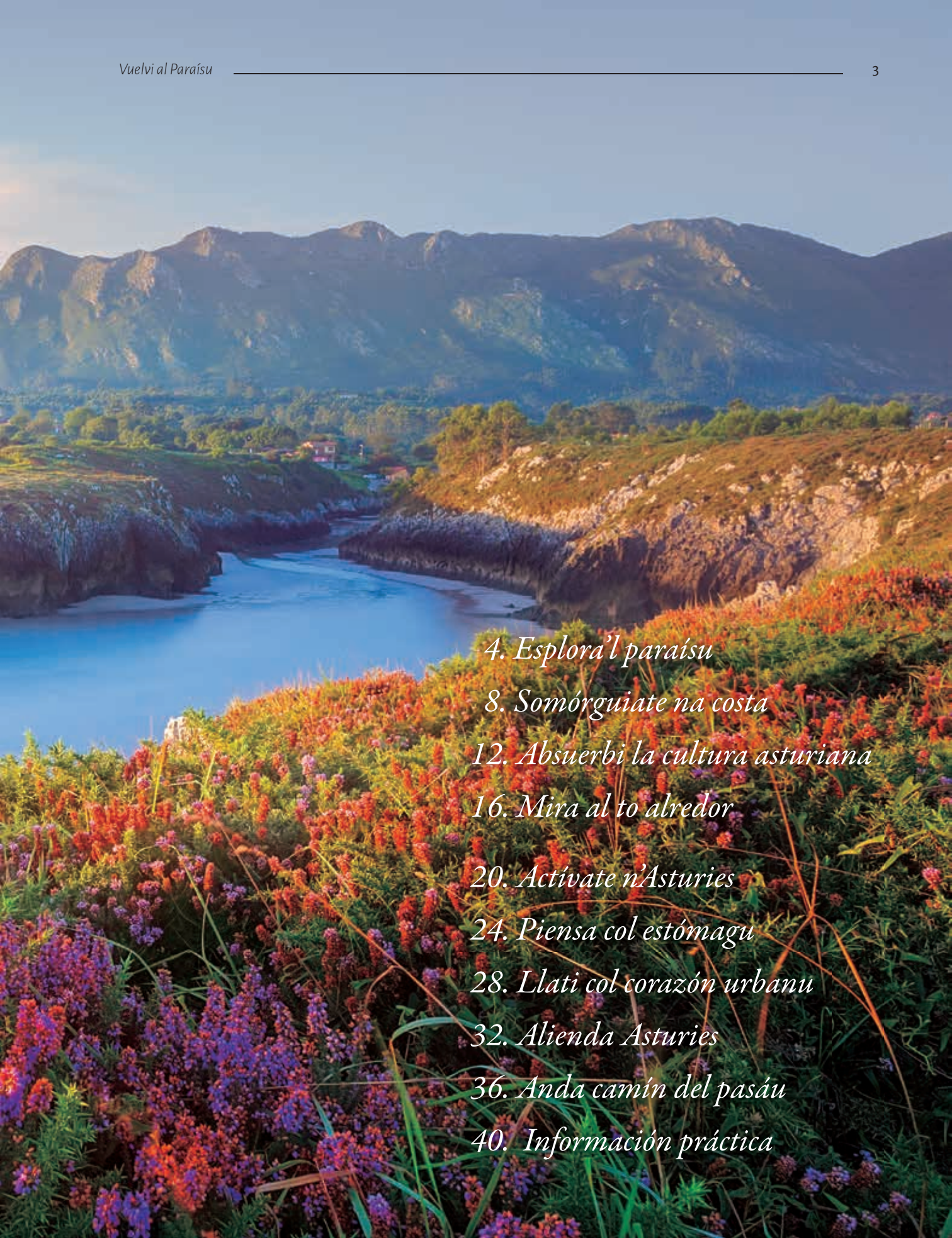
Per tierra, mar y aire. Nun da más la puerta d'entrada. La visión arguyosa del empináu Cordal Cantábricu, del perfil ondiáu de los sos valles verdes y del perfil arispiu de los cantiles que caen al Cantábricu, un mar d'azul intenso, cautiva primero inclusive de poner un pie n'Asturies. Ye namás un aperitivu d'una esperiencia pa la que se precisen los cinco sentíos. Ensin ellos nun pue saborguiase la so gastronomía, abluar cola arquitectura, alendar la so naturaleza, sentir el llatíu del so corazón urbanu o disfrutar la hospitalidá.

Asturies ye honesta, auténtica, vital, respetuosa col pasáu y col presente, servicial, valiente, atopadiza, moderna y cosmopolita. Concentra, como si d'un beberaxe máxicu se tratare, la esencia arguyosa de toles cultures que trataron de conquistala, con éxitu desigual, y dexaron una buelga imborrable en forma d'história, lleenda, arquitectura o vezos.

Esta guía trata d'averase de forma concisa a esa Asturies que convida a sentise vivu y que supón una vuelta a lo natural, lloñe del estrés de la rutina diaria. Son namás apuntes, unes veces emocionales, otres de sentíu más prácticu, que busquen espertar l'interés y malpenes suxerir una llista de visites imprescindibles pa empezar a raspiar la superficie. Ye un senderu de migayes de pan pa empobinate al to propiu Paraísu Natural.



Índiz

- 
4. *Esplora'l paraísu*
8. *Somórguiate na costa*
12. *Absuerbi la cultura asturiana*
16. *Mira al to alrededor*
20. *Actíivate n'Asturies*
24. *Piensa col estómagu*
28. *Llati col corazón urbanu*
32. *Alienda Asturies*
36. *Anda camín del pasáu*
40. *Información práctica*

El primer parque nacional d'España

El 22 de xunetu de 1918, Alfonso XII declaró'l primer parque nacional d'España. Yera l'entós Parque Nacional del Monte de Cuadonga, l'aniciu del parque actual de Los Picos d'Europa. La puerta d'accesu dende Cangues d'Onís ye un requexu crucial pa la historia d'España: Cuadonga, onde s'asitia'l principiu de la Reconquista nuna batalla mítica liderada por Pelayo. La cueva onde s'apaeció la Virxe y la Basílica presiden güei esti requexu.



Reserva Natural Integral de Muniel los (Cangas del Narcea y Ibias)

Esplora'l paraísu

#ParaísuNatural

Si de daqué tán arguyosos los asturianos ye de la so naturaleza: los sos montes misteriosos, la so mariña a salvo del torbolín inmobiliariu, los sos ríos salmoneros y los montes empinaos, la cuenta pa los amantes de la escalada y el senderismu. Esi arguyu tradúzse nun caltenimientu magníficu que fixo posible protexer con delles figures nacionales y internacionales más d'un terciu del territoriu y enseñar la mariña meyor preservada d'España.

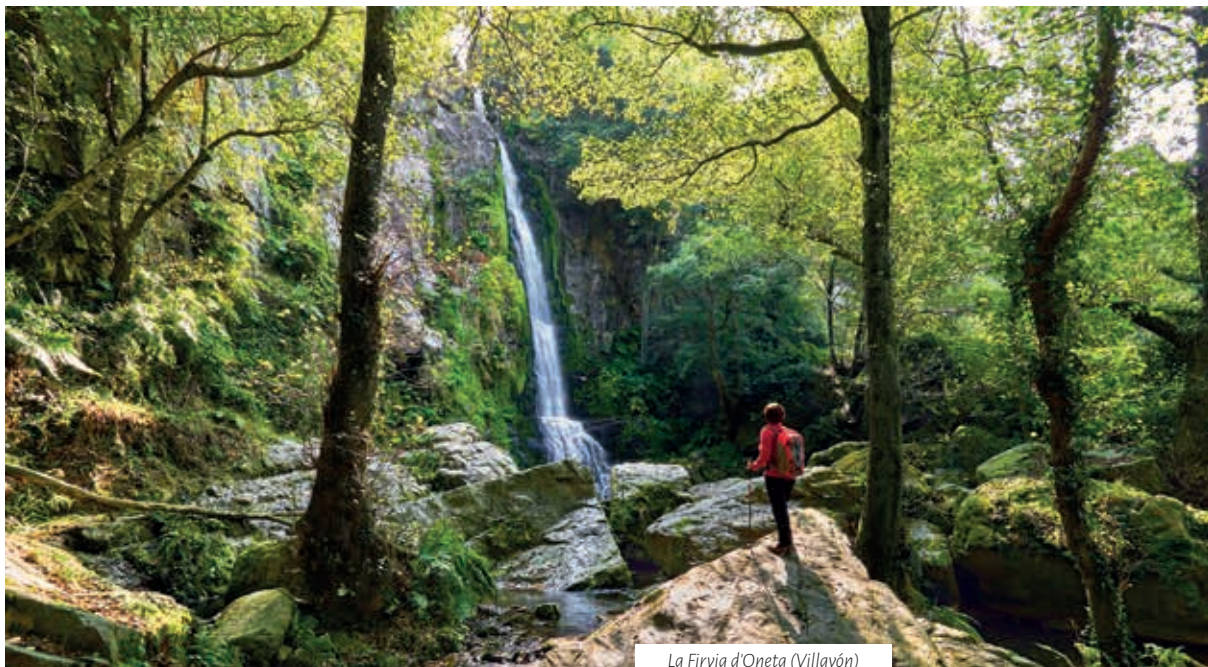
Ente reserves, parques, paisaxes protexíos y monumentos naturales suma 54 espacios que destaquen pol so paisaxe, la so xeoloxía o botánica.

Entender esa pasión pola naturaleza namás ye posible si s'esperimenta. Pa entrar nella ye imprescindible meter na maleta la ropa y el calzáu amañoso.

La exploración empieza peles 7 Reserves de la Biosfera declaraes pola UNESCO nel Principáu. La de **Los Picos d'Europa** foi'l primer Parque Nacional d'España, protexíu dende 1918. Nel so corazón remanez El Picu Urriellu, un auténticu imán pa los escaladores, y ábrense Los Llagos. **Fontes del Narcea, Degaña y Ibias** ye un Parque Natural con una fauna totémico, ente lo que destaca l'osu y el faisán, y onde ye posible conocer la Reserva Natural Integral del Monte de Muniel los y la Reserva Natural Parcial d'El Cuetu d'Arbas. L'osu estiende'l so hábitat hasta **Somiedu**, qu'amás de Reserva de la Biosfera convirtióse nel primer Parque Natural d'Asturies (1988). El so llagu d'El Val, le ye'l de mayor tamañu de la rexón y les sos brañes (zones de pastoríu en monte) tán

Calumba nun monte máxicu

Namás venti persones al día puen gozar de la experiencia de percorrer el monte de Muniel. los, el mayor carbayéu d'España y ún de los meyor conservaos d'Europa. Ye menester acutar con abonda antelación. La ruta ta trazada, ye circular y tien una llargura de 20 quilómetros. Ye de baldre, pero pue contratase un serviciu de guía de pagu. La so duración ye d'unos siete horas y resalva un desnivel de 600 metros. Ye menester llevar ropa de monte amañoso y comida. Nel percorríu nun hai nengún chigre o tienda.



La Firvia d'Oneta (Villayón)



Parque Natural de Somiedu

chiscaes de teitos (cabañes de cubrición vexetal). **Penubina-La Mesa** contién el segundu sistema de picos más grande de la rexón, el macizu de Penubina, y ta enllenu de monumentos naturales, como Cuevagüerta, averu d'una colonia hibernante bien curiosa d'esperteyos, o los puertos de Marabiu, col so complexu kársticu tan peculiar. **Redes** ye abellugu de toles especies propies del norte, del osu al faisán o'l llobu. La so orografía complexa, tamién reconocida como Parque Natural, combina con una guapura espectacular montes, valles y escobios caliares, que puen descubriise en Les Foces del Llaímu o en Los Arrudos. **Ponga** estructúrase en foces como les de Ponga o Los Beyos y integra la Reserva Natural Parcial de Peloñu.

Os Ozcos-Eo ye la mayor Reserva de la Biosfera de la UNESCO. Marca esti territoriu, de principiu a fin, la exa fluvial del ríu Eo, espaciu privilexiáu pa realizar actividaes como la observación d'aves.

Aparte de les Reserves de la Biosfera, Asturias tien 6 reserves naturales parciales, 39 monumentos naturales y 2 paisaxes protexíos.

Otres figures internacionales reconocibles son la Rede Natura 2000 de la Unión Europea y los Llugares d'Importancia Comunitaria (LIC). Siguiendo'l so rastru, puen descubriise El Puertu Sueve y Cuera, los saltos d'agua d'Oneta, les foces del Esva, la cueva de Deboyu, el bufón de Santiuste, la Ría de Villaviciosa, el picu Caldoveiru, el texu de Pastur o Barayu.

El senderismu ye quiciabes el meyor mediu p'almirar esos requexos exuberantes. Asturias dispón de rutes al algame de toles formes físiques y tolos gustos y p'aquellos que namás quieren entamar una incursión pequeña. Tampoco nun ye menester aparcu el coche. La rede tan tupida de carreteres rexonales dexa combinar visites y programar escursiones inolvidables. Pedaliar al traviés de les vías verdes señalizaes y bien calteníes o percorrer dalgún de los caminos que siguén los xigantescos dinosaurios, usando como pista les sos icnites llabraes na piedra, son otre opciones. Hai esperiencias temátiques al gustu del viaxeru, según la parte del añu. El turismu de avistamientu abrió una puerta nueva a les esperiencias: integrase nuna ruta ornitolóxica, seguir el rastru del osu, prebar la naturaleza n'escursiones de recoyida de plantes que s'usen en talleres de cocina o percorrer les mayaes de pastores cola vista puesta nel cielu p'acolumbrar el vuelu de los frangüesos reintroducíos en Los Picos d'Europa. Asina s'esperimenta en carne propiu la pasión pola naturaleza.



Más información en:

turismoasturias.es/ParaísoNatural



Nun lo pierdas...

- Miradores d'El Fitu (Parres), El Pozu la Oración (Cabrales), El Cabu Bustu y la capiya de La Regalina (Valdés) y puertu d'El Couniu (Cangas del Narcea).
- Los Llagos - Parque Nacional de Los Picos d'Europa.
- Trés de la pisada del osu, venáu y llobu: El Monte Central y los Parques Naturales de Fontes del Narcea, Degaña y Ibias, Penubina-La Mesa, Somiedu y Redes.
- Pelos montes asturianos, carbayeos y fayeos: Muniell.los y Peloñu
- Los estuarios del Eo y Villaviciosa.
- Rutes pelos saltos d'agua de La Firvia (Villayón), A Seimeira (Santalla d'Ozcos), El Cioyo (Castropol) y Xurbeo (Ayer).

Sigui los resclavos de la fauna

Nesti escenariu seductor, sobreviven dellos animales únicos, como l'osu pardu cantábricu, una especie en vías de recuperación. La Sienda del Osu ye una vía verde la cuenta pal senderismu y el cicloturismu. Dispón de bicicletes d'arriendu. Nuna de les sos veres atópase'l zarru oseru de Proaza, onde viven Paca y Molina.

La Casa del Llobu, en Balmonte, ye un centru d'interpretación, que rinde homenaxe a Félix Rodríguez de la Fuente. Les instalaciones complétense con un paséu guiáu y accesible de quilómetru y mediu, xuntu al ríu Pigüña hasta una zarru con trés exemplares ibéricos. Otra esperiencia inolvidable ye escuchar la emocionante berrida de los venaos, nel tránsitu ente'l branu y la seronda, preparáu en dalgún valle qu'amplifica la llamada. O participar, en plenu Puertu Sueve, na fiesta del Asturcón, ún de los caballos más antiguos y puros del mundu, de tamañu pequeñu y estructura robusta. El centru Los Montes del Frangüesu, en Benia, ye un espaciu que fomenta l'estudiu y l'interés poles ciencias naturales, amás de promover esperiencias de caltenimientu y desenvolvimientu sostenible.



Osos Pardu Cantábricu

Playes de naturaleza salvaxe

Playes de sable blanco o dorao escuéndense na mariña. Les singulares Gulpiyuri o Cobijeru son interiores. Retiraes de la primer llinia del mar, l'agua pasa pelos cantiles porosos y, mentes ye la pleamar, tresfórmense en piscines d'agua salao. Esa formación porosa tamién abre nel oriente los bufones, chimenees afuracaes na peña peles que se siente cómo entra'l ruxiu de la mar y, inclusive, asoma la espluma en díes de vagamar. De nome evocador, la playa d'El Gavieiru cunta con delles figures de protección, igual que les de Vega, L'Espartal, Penarronda, Frexulfe, Barayu, Rodiles y El Sablón de Bayas.



Somórguiate na costa

#AsturiesCostera

401. Esos son los quilómetros de la costa del Principáu, la so frontera col Cantábricu. La costa meyor conservada d'España ye tierra de marineros y armadores curtíos na so batalla contra la mar que supieron llevar los sos pueblos verticales enriba d'embarcaderos guardaos de les peores mareas. Son heriedes de los cazadores de ballenes qu'en plena Edá Media lluchaben con apareys rudimentarios contra cetáceos escomanaos. Los faros qu'a lo llargo de siglos guiaron el camín entá chisquen los cantiles, y les ríes que marcaron el calter de los mariscadores son agora reserves naturales. La so idiosincrasia sofítase enriba d'oficios tradicionales, ritos marineros, un folclore singular y una gastronomía basada na so despena natural.

Asturies cunta con 18 pueblos marineros de cultura ancestral y guapura pintoresca, colos sos puertos, les sos rules, les sos cais empedraes y la so tradición pesquera.



Veiga (Navia)

Caún tien la so singularidá y el so carisma. Les cases espectaculares de Cuideiru y Llastres construyéronse en terraces inverosímiles que reten a les lladeres. El muelle coloríu de Llanes ta defendíu con piedres inmensas de formigón de la escollera; son la base d'una de les obres más ambiciosos del vascu Agustín Ibarrola, Los Cubos de la Memoria. El casquín urbanu d'El Porto ye un balcón al Cantábricu y el d'As Figueiras, a la Ría del Eo. Les villes marquen fronteres, como asocede con Bustio o Castropol, y son testigos privilexaos de la desembocadura de ríos caudalosos, como San Esteban y l'Arena, nes dos orielles del Nalón. L'luarca ye la villa blanca con edificios modernistes y indianos.

Faru de Candás



De faru en faru

Una ruta pelos faros d'Asturies reconcilia col paisaxe, cola mar, los cantiles y les aves marines. D'El Cabu Bustu a El Cabu Llastres, con parada n'El Cabo Peñes, el puntu más septentrional d'Asturies, con un centru d'interpretación habilitáu nos baxos de la torre. Son talayes escepcionales los faros de Tapia, Ortigueira, Candás, Tazones, Llastres, Ribeseya, Llanes y Bustio.

L'arquitectura de la emigración tamién ye típica d'Ortigueira, un nucleu empericotáu a 20 metros sobre'l nivel de la mar. En Tazones desembarcó n'España, procedente de Flandes, Carlos V. Vixila Tapia l'únicu faru asturianu construyíu nuna isla. Candás y Lluanco yá yeren puertos de referencia na Edá Media y entamen eventos gastronómicos basaos en productos básicos de la so cocina, como les sardines o'l bonitu. Ún de los asentamientos más vieyos del Occidente ye Veiga, onde conviven casones marineros y solariegues. Palacios, casones y muralles tracen l'urbanismu de Navia, ún de los pueblos marineros menos cuestos y más grandes, xunto a Ribeseya, que foi centru neuráxicu del comerciu marítimu nel sieglu XIX.

Les playes son pal branu, pero tamién pa pasar en plenu iviernu. Los urbanites tienen una ufierta amplia con Xixón, Ribeseya o Salinas como referencies. Sicasí, los amantes de la naturaleza cunten con otres más escondíes y selvaxes, pedreros y grandes arenales abiertos. Dos reserves naturales rematen en playes de gran guapura. Son Villaviciosa, con Rodiles, y Barayu —ente Navia y Valdés—, un ecosistema qu'entemez dunes, cantiles y especies botániques úniques.

Ría de Villaviciosa (Villaviciosa)



La Sienda Costera resulta una ferramienta escelente pa disfrutar de los matices que componen los 401 quilómetros de costa.

Esta ruta atópase estructurada en tramos de distintos llargores, durez y encantu. Los miradores de Muros dan una visión distinta, igual que'l tramu ente Frexulfe y Veiga, onde se baxa de cantiles a senderos al nivel de la mar.



Más información en:
turismoasturias.es/AsturiasCostera



Nun lo pierdas...

- Los Bufones de Pría (Llanes).
- Cuideiru.
- Playa de Gulpiyuri (Llanes).
- El Cabo Peñes (Gozón).
- La Costa de los Dinosaurios y el Muséu Xurásicu d'Asturies (Colunga).
- Reserva Natural Parcial de Barayu (Navia y Valdés).

Cabu Bustu (Valdés)



Vagamar en Cuerres (Ribeseya)





Playa de La Cueirúa (Cuideiru)



La Telaya de Lluarca (Valdés)

Resclavos d'un pasáu balleneru

Un documentu datáu en 1232 cunta cómo aquellos marineros asturianos tan bravos salíen a la mar en busca de ballenes. El puntu más altu d'esti arte pesqueru diose nos sieglos XV y XVI pa desaparecer nel XVIII. Pue afondase nesos resclavos balleneros al traviés de Llanes, Ribeseya, Llastres, Xixón, Candás, Lluanco, Cuideiru, Veiga, Ortigueira, El Porto, Tapia y As Figueiras. Son visibles nel mirador de La Riba, en Veiga; nel barriu de Los Balleneros, de Llastres; nel puertu medieval de Cadavéu o nel área recreativa de La Mofosa, en Lluanco. Si se mira en tientes la mar dende la costa central, los güeyos quiciabes tropiecen col surtidor d'una ballena que crucia'l Cantábricu.



Un estilu únicu n'Europa

Doce templos y trés construcciones civiles, fechaos ente los siglos IX y X, conformen el conxuntu d'arquitectura altomedieval más completu y meyor conserváu del occidente d'Europa, que se completa con pieces riques d'orfebrería. La so singularidá artística y histórica ta reconocida pola UNESCO dende 1985. Gocien d'esta distinción Santuyano, San Miguel de Lliño, Santa María de Naranco, La Cámara Santa d'Uviéu, la fonte de Foncalada y Santa Cristina de Llena.

Santa María de Naranco (Uviéu)

Absuerbi la cultura asturiana

#AsturiesCultural

La historia tán azarienta y dilatada d'Asturies convirtiósse nel filo conductor pa entender la so cultura tan heteroxénea. Esta tierra taba habitada va 200 millones d'años por dinosaurios titánicos que dexaron les pisaes a lo llargo de la costa. Los primeros pobladores abellugáben se en cueves onde les pintures rupestres dan testimoni u del so interés incipiente pol arte 22.000 años primero de la nuestra era. La sociedá castreña remanez en construcciones circulares escavaes y güei entá ye visible nos poblaos fortificaos del occidente: los castros. Puen visitase los de San Lluis, n'Ayande, o El Castriyón, en Cuaña.

El Reinu d'Asturies, nació en plena Reconquista, convirtiól Principáu nel corazón d'una Europa nueva, con una monarquía interesada nel talentu que frutió nun estilu arquitectónicu únicu: l'Arte Prerrománicu Asturianu, que s'esparde per un montón de conceyos, d'Uviéu a Villaviciosa, Ll.ena, Pravia, Colunga, Santu Adrianu... llesies, palacios y monesterios formen l'heriedu góticu y barrocu, cola Catedral d'Uviéu como esponente máximu. La revolución industrial volvió modificar esi horizonte y dexó paisaxes que nel sieglu XXI volvieron reinventase con obres como'l Centru Niemeyer, en plena Ría d'Avilés.

Un paséu pela cultura asturiana ye un viaxe nel tiempu al traviés de los siglos.

Una manera perbona d'empezar esti viaxe ye al traviés de los elementos reconocíos como Patrimoniu de la Humanidá pola UNESCO: les cueves d'arte rupestre, l'Arte Prerrománicu Asturianu y los itinerarios del norte del Camín de Santiago. Les cueves y averos con arte prehistóricu nes parés repártense pel Principáu y cinco d'elles gocen de la figura de protección mundial más prestixosa. Son les d'El Pozu'l Ramu (Ribeseya),

Viaxa nel tiempu dientro d'una cueva

Ente 22.000 y 10.000 años primero de la nuestra era, los seres humanos habitaben les cueves de La Moría d'Ardines y dexaben nes parés marques de la so forma de vida. La cueva d'El Pozu'l Ramu (Ribeseya) cunta con delles de les pintures d'arte rupestre meyor conservaes y ta abierta al públicu de marzu a ochobre. Les visites organícense en grupos de 15 y ye menester acutar en tiempu. Na galería, de 700 metros, hai once conxuntos de pintures. Destaquen los caballos y los renos. Cola mesma entrada pue percorrese'l Centru d'Arte Rupestre de Tito Bustillo, que populariza la visita y ufierta un averamientu modernu.

Cueva d'El Pozu'l Ramu (Ribeseya)



La Covaciella (Cabrales), Llonín (El Valle Altu de Peñamellera), El Pindal (Ribadeva) y La Peña (Candamu). Lo mesmo asocede col Prerrománicu, que se presenta maxestosu. En concreto, los edificios catalogaos son los allugaos n'Uviéu y Ll.ena. Los Caminos del Norte a Santiago de Compostela, Costeru y Primitivu, foron los postreros n'entrar nesi club tan escoyíu de la UNESCO, coles sos milenta opciones pal pelegrín, y que



Castro d'El Castriyón (Cuaña)

nes sos veres surden xoyes escondíes del patrimoniu, como San Salvador de Priesca (Villaviciosa), Santa María de Soutu Lluiña (Cuideiru) y el monesteriu de San Salvador de Corniana (Salas).

Seducen a los viaxeros con motivación relixosa la catedral gótica de San Salvador d'Uviéu, que guarda les reliquies del Santu Sudariu, la Cruz de la Victoria, y la Cruz de los Ánxeles, con una lleenda máxica de pelegrinos orfebres que diseñaron la pieza p'Alfonso II; y la cueva y la Basílica de Cuadonga, un llugar ente picos de guapura pintoresca onde la Virxe s'apaeció a Pelayo y dio-y el valor pa empezar la Reconquista.

La llista d'imprescindibles ye interminable, dende monesterios imponentes como los de Courias, San Salvador de Corniana o Santa María de Vilanova, a teatros como'l Riera de Villaviciosa, o palacios como La Quinta Selgas n'El Pitu, Cuideiru, llamáu'l Versalles asturianu en pequeño.

Ye imposible entender tola esencia d'esti treme cultural ensin, polo menos, escarbar na so etnografía.

Los museos y los complexos temáticos recuerden el pasáu musical, educativu y económicu d'una sociedá que supo adaptase ensin desdexar los sos raigaños. El Muséu del Pueblu d'Asturies, en Xixón; el Muséu Etnográficu de Grandas de Salime, el conxuntu etnográficu d'Os Teixóis, en Taramundi; el Muséu Etnográficu del Oriente d'Asturies, en Porrúa-Llanes; el Muséu Marítimu d'Asturies, en Gozón; l'edificiu tan esquisitu de la "Quinta Guadalupe" que guarda la Fundación Archivu d'Indianos-Muséu de la Emigración, en Colombres; o'l de la Escuela de Cabranes son dellos exemplos.



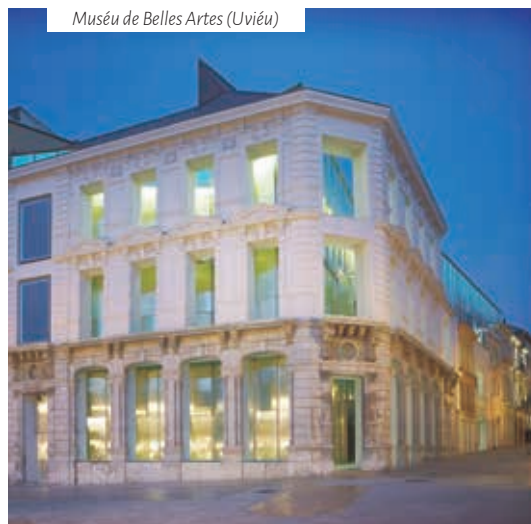
Os Teixóis (Taramundi)



Real Siti de Cuadonga (Cangues d'Onís)



Teatru Campoamor (Uviéu)



Muséu de Belles Artes (Uviéu)



Muséu del Xurásicu d'Asturies (Colunga)

L'actividá cultural que se desenvuelve nel Principáu ye tan completa como'l so patrimoniu. La temporada d'ópera, dende setiembre a principios del otru añu, ye un referente de la programación anual del Teatru Campoamor, d'Uviéu, con estrenes y títulos de calidá. Daqué bien asemeyao asocede col Teatru Palacio Valdés, d'Avilés, marcu d'estrenes nacionales y un referente pa los amantes de la escena. La programación complétase na ciudá col Centru Niemeyer. En Xixón, amás del Festival Internacional de Cine, tán el cartel del Teatru Xovellanos y el de La Llaboral, col teatru y el Centru d'Arte y Creación Industrial.

La rede de museos ye vasta pol so númberu y poles sos temátiques múltiples. En plenu corazón d'Uviéu, vas atopar el Belles Artes, con una ampliación moderna y premiada. Non mui lloñe, el

Muséu Arqueolóxicu recuérdanos la prehistoria y historia d'Asturies, y l'Archivu Históricu, asitiáu na cárcel vieya de la ciudá, ábrenos los güeyos a la historia. Otru de los estandartes, pol so allugamientu nuna talaya de la rasa costera y polos sos fondos, ye'l MUXA, el Muséu del Xurásicu d'Asturies, un edificiu cola forma d'una pisada de los fascinantes dinosaurios. El Centru de Recepción del Prerrománicu, nes escoles vieyes del Naranco, dexa acutar les visites. El Parque de la Prehistoria de Teberga ye un proyectu orixinal onde se recopilaron reproducciones de les pintures rupestres.



Más información en:
turismoasturias.es/
 AsturiasCultural

Un Belles Artes hipnóticu

Más de 15.000 pieces, del sieglu XIV a l'actualidá, componen la mayor colección d'arte del Principáu, que pertenez al Muséu de Belles Artes d'Asturies. Pintures, escultures, grabaos, semeyes. De Dalí a Goya, El Greco, Murillo, Tàpies, Barceló, integren esta compilación abierta, que sigue medrando gracies a adquisiciones, depósitos y donaciones. Tamién l'inmueble d'esti muséu tien gran valor en por sí. Ta formáu por trés edificios, el palaciu de Velarde (XVIII), la Casa d'Oviedo-Portal (XVII) y l'ampliación premiada, inaugurada nel 2015, de Patxi Mangado.



Nun lo pierdas...

- El Prerrománicu Asturianu: Santa María de Naranco, San Miguel de Lliño...
- Arte Rupestre: El Pozu'l Ramu y el so Centru d'Arte Rupestre de Tito Bustillo (Ribeseya), La Peña (Candamu) y el Parque de la Prehistoria de Teberga.
- El Muséu de Belles Artes d'Asturies (Uviéu).
- El Muséu del Pueblu d'Asturies (Xixón).
- Los Castros del Navia: cultura castreña.
- Premiu "Princesa d'Asturies".

La experiencia minera nel Valle del Nalón

El valle del Nalón ufierta trés formes d'averase a la minería y a la so importancia urbanística, social y económica. La primera ye al traviés del Muséu de la Minería y la Industria de L'Entregu, percorriendo'l so espaciu espositivu tan completu. La segunda ye siguiendo esta indicación: "Ven a conocer un valle, un pueblu y una mina". Asina se presenta l'Ecomuséu de Samuño al viaxeru. La experiencia dexa percorrer dos quilómetros nun tren siguiendo la ruta onde se tresportaba'l carbón sacao de les explotaciones, visitar el conxuntu exterior del pozu vieyu de San Luis y esplorar la redolada de la localidá de La Nueva. La tercer alternativa, muncho más intensa, ye la de metese directamente na escuridá de la mina, onde se forxó'l calter solidariu de los mineros. La compañía Hunosa ufierta visites guíaes al pozu d'El Sotón. Báxase hasta 556 metros na típica xaula y percuérrense les plantes octava, novena y décima.





Nun lo pierdas...

- Muséu de la Minería y de la Industria d'Asturies -MUMI- (L'Entregu-Samartín del Rei Aurelio)
- Ecomuséu Mineru Valle de Samuño (Ciañu-Llangréu)
- Pozu d'El Sotón (Sotrondio-Samartín del Rei Aurelio)
- Pobláu Mineru de Bustiello (Mieres)
- Muséu de la Mina d'Arnáu (Castrillón)
- Muséu del Ferrocarril d'Asturies (Xixón)

Mira al to alrededor

#TurismuIndustrial

Figures de castilletes mineros presidiendo l'horizonte, caminos de metal transitaos por máquinas de vapor, poblaos nacíos del paternalismu industrial...Toos ellos son el testimoniu de la riqueza que surge del subsuelu, de los ríos y del fondu de la mar, de cómo valientes homes y mueres trataron de domar la naturaleza.

Poco tien que ver esta imaxe cola Asturias rural del sieglu XIX, que vivía de la llabranza y el ganáu y que cuntaba con unes poques fábricas conserveres y otre d'armes inauguraes nel XVIII. Los sos homes y mueres conocíen el carbón dende diba, polo menos, dos sieglos, anque enxamás punxeren interés por esplotalo. Pero la

industrialización riquía de combustible y los xacimientos asturianos yeren demasiaos cobiciaos. La estracción del carbón traxo tolo demás. Cola minería llegó la metalurxa-siderurxa y la producción d'enerxía, alimentao tamién pola bayura d'agua. El ferrocarril convirtiósse nel filo conductor de la industrialización. Al so pasu, foi camudando'l paisaxe del Principáu y empobinándolu escontra'l futuru.

El patrimoniu industrial asturianu, protexíu pola Llei de Patrimoniu Cultural, incluye trés tipos de bienes: elementos aislaos, como la Fábrica de Tabacos, asitiada en plenu centru de Xixón; conxuntos industriales, como'l d'Arnáu o la Fábrica d'Armes de Trubia; y



Muséu de la Mina d'Arnáu (Castrillón)



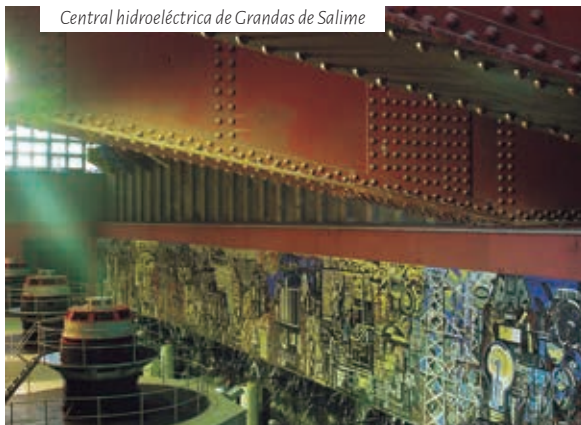
Pozu d'El Sotón (SMRA)



Pobláu Mineru de Bustiello (Mieres)



Muséu del Ferrocarril (Xixón)



Central hidroeléctrica de Grandas de Salime

paisaxes complexos que conecten a golpe de vista actividaes estremaes, como asocede nos valles del Nalón o del Caudal y, más concretamente, col paisaxe mineru de Turón.

Esos bienes y estructures industriales van marcando l'horizonte asturianu. Entamar un viaxe peles carreteres del Principáu supón ver el perfil de los castilletes que baxaben les xauls a los pozos, l'arquitectura singular de les barriaes mineres, les fábricas, los depósitos vieyos de gas o les chimenees desafiantes. Plasmen el centru d'empreses rehabilitáu de Valnalón, el pobláu mineru de Bustiello o los castilletes y les bocamines de Mosquitera, Candín o San Fernando. El saltu hidráulicu de Salime, la presa de mayor tamañu d'Asturies, escuende dientro pintures murales y baxorrelieves de los arquiteutos y artistes, amás de padre y fíu, Joaquín Vaquero Palacios y Joaquín Vaquero Turcios.



Cargadores vieyos na desembocadura del Nalón (Muros)

Les carreteres tamién bordien exemplos de la industria agroalimentaria puxante o d'otres artes tradicionales.

La fábrica de sidra El Gaitero compaxina la so actividá con visites guíaes a una colección permanente y al llagar, con una preba final. Tamién lo faen un gran númberu de llagares sidreros. La industria conservera llegó a tener abiertes cuasi un centenar de fábricas, que suponíen un xacimientu d'empléu tradicional pa les muyeres. La Esposición Permanente de la Industria Conservera de Candás ta nel depósitu d'agua vieyu de la Fábrica de Conserves y Sidra Bernardo Alfageme.

Existe una rede d'equipamientos percompleta qu'ayuda a entender tanto les actividaes industriales como les condiciones llaborales de los sos trabayadores y les sociedaes que medraron alreor d'elles. El Muséu de la Minería y la



Industria Conservera



Escoyeta de la mazana

Industria (MUMI) de L'Entregu recueye la memoria histórica de la esplotación del carbón y reproduz una mina-imaxe. El Muséu de la Siderurxa (MUSI) habilitóse nuna torre de refrixeración d'una planta vieya de Duro Felguera, en Llangréu. El conxuntu mineru d'Arnáu tien una peculiaridá que la estrema de los demás: dalgunes de les sos galeríes van per debaxo la mar. La Estación del Norte vieya, en Xixón, ye na actualidá un Muséu del Ferrocarril d'Asturies (MFA) que repasa la so historia vertebradora.



Más información en:

turismoasturias.es/TurismoIndustrial



Muséu de la Siderurxa d'Asturies—MUSI—(Llangréu)



Muséu de la Minería y la Industria—MUMI—(SMRA)

Asturies ye un referente pa los amantes del deporte y de les actividaes al aire llibre, qu'atopen nesta tierra un auténticu parque temáticu natural.

La so orografía tan peculiar convirtiósese nun reclamu pa los viaxeros que nun se conformen con conocer un destín nuevu, sínón que tamién quieren estrumilu.

Actívate n'Asturies

#Turismu Activu



Nun lo pierdas...

- Baxaes en canoa o piragua per dalgún de los nuestros ríos: Sella, Nalón y Navia.
- Ruta del Cares.
- Ascensión d'El Picu Urriellu.
- En bici peles nuestres vías verdes: Sienda del Osu, Turón o la del Eo.
- Surf en Frexulfe, Xagón, Penarronda...
- Estaciones d'Iviernu: Valgrande-Payares y Fuentes.

Un descensu internacional

El Descensu Internacional del Sella, el primer sábadu del mes d'agostu, si esti nun cai en día 1 o 2, ente Les Arriendes y Ribeseya, ye una prueba de repercusión mundial, conocida como Les Piragües. Creóla Dionisio de la Güerta depués de disfrutar una escursión ente les localidaes de Coya y L'Infiestu en 1929. El so programa tien una parte lúdica, con fiesta, pregón y desfile de xarrés, y otra deportiva colos meyores piragüistes de distancies llargues.

El turismu activu y deportivu ye una modalidá regulada y ordenada pa disfrutar con tola seguridad. Amás de los espacios naturales singulares, existe bayura d'instalaciones que complementen la oferta y un catálogu d'actividaes pa tolos gustos y les formes físiques. Los recursos son cuasi inabarcables.

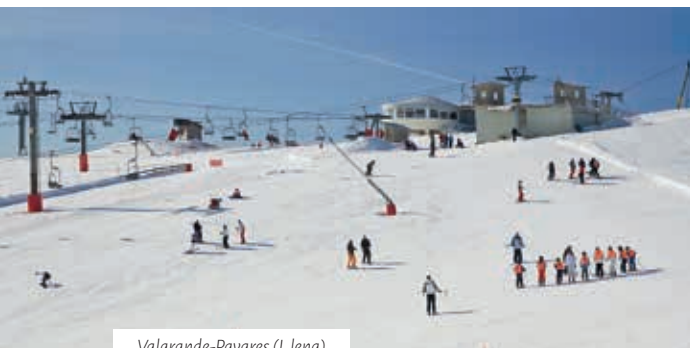
Tanto como la mesma naturaleza asturiana. Una rede tupida de senderos de percorríu grande y pequeñu (GR y PR, nes sos sigles en castellanu) traviesen les Reserves de la Biosfera de la UNESCO, el parque nacional, y los parques y monumentos naturales, amás de la mariña. Los ríos, pequeños



Descensu Internacional del Sella



Baxada de cañones



Valgrande-Payares (L.lena)

pero caudalosos, son perversátiles y disponen d'una xestión cuidada que combina la preservación del ecosistema coles actividaes deportives. El perfil arispiu de Los Picos d'Europa ye un reclamu pa escaladores y amantes del trekking. El desnivel de les carreteres de monte atrapa a ciclistes esforciaos, igual qu'unos vías verdes mui cuidaes. Los picos, pel iviernu, a los esquiadores. L'agua del Cantábricu ye l'abellugu ideal pa los amantes de les disciplines náutiques.

Toos estos escenarios abren un mundu de posibilidaes. Los aficionaos al senderismu disponen de rutes con distintos niveles d'esixencia.

De los trazaos de Los Picos d'Europa a les rutes de Redes, focos como la de Las Xanas, o los caminos d'accesu a saltos d'agua. Ye posible emular a los grandes escaladores del ciclismo n'escenarios de lleenda, como l'Angliru y Los Llagos, entamar por llibre salíes sobre dos ruedes o siguir itinerarios trazaos, como l'aníyu ciclista del Monte Central. Nun fai falta una forma física especial, namás un poco d'habilidad y bona disposición, pa baxar en canoa ríos como'l Navia, Nalón,



Sienda del Osu en bicicleta (Proaza)



Vistes d'El Picu Urriellu — P. N. Los Picos d'Europa

L'imán de los escaladores

Pedro Pidal y Gregorio Pérez, *El Caineju*, foron los primeros en xubir El Picu Urriellu, el monte hipnóticu qu'a una hora determinada del día, gracias a la lluz del sol, echa reflexos anaranxados. Yera'l 5 d'agostu de 1904 y taben faciendo historia. Abrieron una de les vías más abegoses con un material rudimentario y demostraron el bon resultáu de xuntar los conocimientos técnicos d'un noble y estudiosu —Pidal yera xurista y marqués de Villaviciosa— y la intuición d'un guía del llugar, *El Caineju*, que fixo bona parte de la xubida descalzu. L'Urriellu convirtiós en imán internacional.

Cares o Sella, ente otros. Nesos calces ye posible bañase en pocos como la Olla de San Vicente o practicar baxada de barrancos y cañones.

La pesca salmonera tien una división esquisita en zones llibres y cotos, axudicaos por sortéu al empezar la temporada ente los practicantes federaos.

El cazadores de foles tienen el so sitiu. El surf ta presente nes playes más abiertes del Cantábricu: Tapia, Salinas, Rodiles o Xixón, son dellos exemplos. Otros tables, les del esquí y el snowboard, tamién son bienveníos. Disfruta de les dos estaciones públiques asturianas, Valgrande-

Payares y Fuentes, con una rede amplia de recursos complementarios, con rutes en barayones o esquí de fondu.

Existe una ufierta abundosa de turismu activu. Namás hai que decidir ente facer una ruta a caballu, tirase en parapente, convertise nun espeleólogu que percuere'l paraísu soterráñu, guiar un quad per caminos rurales, esnalar n'ultrallixeru...



Más información en:
[turismoasturias.es/ TurismoActivo](http://turismoasturias.es/TurismoActivo)

Esperiencies a la so midida



Ruta del Cares

SENDERISMU:

Ruta del Cares. Crucia un beyu espectacular que se returece enriba del calce del ríu Cares y que consta de cueves, siendes de piedra y pontes. Tien un llargor de 12 quilómetros en llinia recta, 24 quilómetros en dir y volver.

Les Foces del Llaímu. Ye una sienda llinial, nel corazón del parque de Redes, ensin malpenes desniveles y de 14 quilómetros, incluyó dir y volver.

Ruta d'A Seimeira. Trazáu llinial de 8,6 quilómetros, con salida en Santalla y non demasiaio esixente, que tien de recompensa final un saltu d'agua refrescante d'unos 20 metros.

DEPORTES ACUÁTICOS:

Ruta del Cares. Crucia un beyu espectacular que se returece enriba del calce del ríu Cares y que consta de cueves, siendes de piedra y pontes. Tien un llargor de 12 quilómetros en llinia recta, 24 quilómetros en dir y volver.

Les Foces del Llaímu. Ye una sienda llinial, nel corazón del parque de Redes, ensin malpenes desniveles y de 14 quilómetros, incluyó dir y volver.

Ruta d'A Seimeira. Trazáu llinial de 8,6 quilómetros, con salida en Santalla y non demasiaio esixente, que tien de recompensa final un saltu d'agua refrescante d'unos 20 metros.



Baxada en canoa del Nalón

Pa entender Asturias, ye menester conocer la so gastronomía

Los sos productos, les sos recetas, el maridaxe perfectu de la so bébora. Esti territoriu verde bañáu pol Cantábricu ye una despensa natural de mariscu, pescáu fresco, carne, verdura y lácteos.



Piensa col estómagu

#SaborguiaAsturies

La flota lleva a tierra el meyor pescáu. Les ganaderíes abondoses son la base necesaria pa facer quesu. La estructura de güertinos y tierres ye'l suministrador principal de fruta y verdura y de la materia prima pa la sidra o'l vinu. La industria agroalimentaria entemez innovación y tradición nos sos procesos d'ellaboración.

Un viaxe nunca va tar completu ensin sentase a una mesa y saborguiar una fabada, un cachopu, una llonganiza d'Avilés, una merluza del pinchu o unes cebolles rellenes.

Tampoco si nun se preba un arroz con lleche, unos frixuelos o unes marañueles, les de Llanco o les de Candás, les dos localidaes que disputen la orixinalidá de la receta.

La calidá de la materia prima ta reconocida con munches figures. Seis productos del Principáu tienen el sellu de Denominación d'Orixe Protexida (DOP): la Sidra, Vinu y el quesu Cabrales, Gamonéu, Casín y Afuega'l Pitu. Con

El Llagu Ercina (Cangues d'Onís)



Quesu Cabrales



Visita una cueva de Cabrales

Dellos productores abren les sos cueves pa conocer en primer persona los espacios onde cura'l famosu quesu de Cabrales. La Fundación Cabrales, nel pueblu d'Arenas, ufierta al viaxeru una visita guiada de 40 minutos estremada en dos partes. La primera entra na cueva y pasa ente les pieces mentes cunten de forma detalla tol procesu d'ellaboración, dende la recoyida de la lleche al momentu en que se decide cuándo ta fecho. La segunda consta d'un audiovisual que completa la información.

Indicación Xeográfica Protexida (IXP) tán tamién la Xata Asturiana, el Choscu de Tinéu, el quesu de Los Beyos y la Faba d'Asturies. Existen otros alimentos de muncha calidá con certificáu de producción ecolóxica qu'abarquen una selección de verdura, llegumes, el gochu asturcelta, la oveya xalda y tamién ellaboraos como los yogures, el pan o la mermelada.



"Sidrerías d'Asturies" – Calidá Natural

Col brazu espurríu escontra'l techu, dende una botella verde, arrama'l líquidu nel cantu d'un vasu anchu de cristal, mentes les chiscadures mueyen un calderu. La escena protagonízala un echador que ta poniendo sidra, la bébora asturiano por escelencia. Nun se trata d'una representación etnográfica. Ye un xestu que se repite a diario en cada sidrería. La sidra ye parte fundamental de la gastronomía y la cultura. Pa entendelo, non solo hai que lo probar. Ye menester vivir el procesu completu, dende la escoyeta de la mazana na pumarada al procesu de formentadura y la fiesta que s'entama pa la primer preba, que se llama espicha. Cada vez prográmense más esperiencies singulares que dexen sentir hasta'l golor y l'ambiente del llagar. A partir de la recta final de la primavera, ye fácil atopar dalgún concursu de productores o d'echadores. Ente los más prestixosos, tán los de Nava, Villaviciosa y Xixón.

Sabedor de la importancia de toos estos productos, el Principáu desenvolvió la marca de garantía llamada Alimentos del Paraísu Natural, que va poder incluyir dende productos frescos, como carne, pescáu, fruta o miel, a otros ellaboraos, como'l quesu, les conserves o los platos preparaos. El requisitu imprescindible pa toos ye la calidá, de la materia prima y del procesu d'ellaboración, en casu de que lu haya. Hasta'l momentu, lleven esti sellu los arándanos, los quivis, el miel, el quesu de cabra, el repollu relleno y los *carajitos*.

De la tradición son guardianes les guisanderes, un club de cocineros y propietarios de restaurantes que curien y afalaguen la cocina tradicional asturiana. La otra cara de la escelencia represéntenla los cocineros Michelin, qu'anovaron dende la base la cocina asturiana.

El Principáu creó, amás, marques de calidá al traviés de les que pue conectase con un océanu de sabores. "Meses d'Asturies" –Escelencia Gastronómica- lleva años de rodaxe. Más recién ye "Sidrerías d'Asturies" –Calidá Natural-, en fase d'expansión.



Quesu y sidra



Gastronomía asturiana

Pa los que quieren más el vinu, el suroccidente ye'l so sitiú, col vinu DOP Cangas. El paisaxe atópase chiscáu de bancaes de viñes fondiaes nos montes. La fundación del Monesteriu de Courias nel 1032 valió pa impulsar la producción vinícola. Agora mesmo, vive una mocedá nueva de la mano d'una asociación de productores y ellaboradores que llogró'l sellu DOP. El Festival de la Vendimia, na seronda, ye un bon momentu pa prebalo.

En tables de degustación, en crema como acompañamientu de carne o como postre acompangao por un dulce artesano: dicen d'Asturies que ye la mayor zona quesera d'Europa. Tamién la llamen la tierra de los más de 50 quesos artesanos, lo más d'ello maduró en cueves y cabañes. Lo más conocío ye lo de Cabrales, curao nes cueves de Los Picos d'Europa y cola Denominación d'Orixe dende 1981. Ye bono d'atopar en mercaos de tol mundu, de Nueva York a París. Diba ser cuasi un delitu refugar una preba de cualquiera de les variedaes.



Vinu D.O.P. Cangas

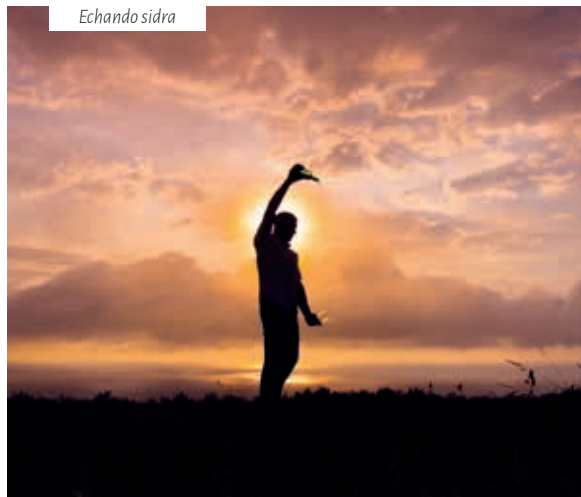
Tan arguyosos tán los asturianos de la so gastronomía, de les sos recettes y alimentos que-yos entamen fiestes a lo llargo del añu.

El calendariu de festivales, certámenes, xornaes, concursos, feries y puyes ye cuasimente inabarcable. Les feches actualizaes puen consultase na axenda d'eventos de la web oficial de Turismu d'Asturies.



Más información en:
turismoasturias.es/SaboreaAsturias

Echando sidra



Consejos pa echar un culete

Poner una postura cómoda, col llombu derechu y les piernes abiertes al altor de los costazos. Garra la botella cola mano derecha, de forma firme, a partir de la base. Garra'l vasu cola mano esquierda, colos deos gordu y índiz alreduro del cristal y el corazón per debaxo. Espurri'l brazu cola botella, derechu, percima de la cabeza, col bocal per delante de la frente. Asitia'l vasu xustu ente les piernes y, mirando en tientes pa él, empieza a empuñar la botella adúlces, controlando'l pesu, hasta que'l líquidu caiga nel cantu del vasu. Muevi'l vasu escontra'l chorru de sidra. Échase una cantidá abondo pa beber d'una posa, un culete.



Nun lo pierdas...

- ▶ Muséu de la Sidra y visita con preba a un llagar.
- ▶ Muséu del Vinu y visita con preba a una bodega del vinu DOP Cangas.
- ▶ Cueva-esposición del quesu Cabrales y visita con degustación a una quesería.
- ▶ Puya en vivo nuna rula de marineros.
- ▶ Nun dexes de prebar: fabada, cebolles rellenes de bonitu, arroz con lleche, casadielles, cachopu, merluza o pixín a la sidra, pote asturianu, arroz con pitu caleya, xata o cabritu asao.
- ▶ Saborguia los nuestros manxares en: Meses d'Asturies -Escelencia Gastronómica- y "Sidrerías d'Asturies"-Calidá Natural-.

Formen enriba'l mapa un triángulu cuasi equiláteru. Son el corazón cosmopolita d'una rexón de munches aristes que, a pesar del so apegu pola tradición y la naturaleza, nun arrenuncia al so calter modernu.

Avilés, Xixón y Uviéu son les trés ciudaes d'Asturies, con trés histories y trés calteres. Les trés tán perbién comunicaes, en malpenes media hora, asina que puen combinase facendo los desplazamientos en coche, autobús o tren.



Llati col corazón urbanu

#AsturiesUrbana



Nun lo pierdas...

- Avilés y la so cai porticada: Galiana.
- Centru Niemeyer n'Avilés.
- El barriu de marineros de Xixón: Cimavilla.
- La Llaboral Ciudá de la Cultura, en Xixón.
- Cámara Santa y la Catedral n'Uviéu.
- Mercáu El Fontán n'Uviéu.

Anque hai pruebas inclusive d'asentamientos prehistóricos, Avilés ye una urbe d'orixe medieval, llatente nel so cascu históricu, pintorescu y bien conserváu. Con un pasáu y un presente industrial del qu'entá son testigos les maxestoses chimenees y el puertu, trata de conxugar esi heriedu cola rehabilitación urbanística y la so vocación cultural.

*En plena ría álzase una isla blanca fascinante,
chiscada d'un conxuntu de cinco pieces
arquitectóniques obra del brasileñu Oscar
Niemeyer.*

La cultura d'Avilés non solo se sofita nesti centru cultural tan ablucante. A lo llargo del añu, programa cites punteres, como una programación variada d'estrenes teatrales. Triar la piedra de Galiana, pasiar per Sabugo y facer posa nel parque Ferrera son dalgunos de los placeres que guarda pal viaxeru.

Centru Niemeyer (Avilés)



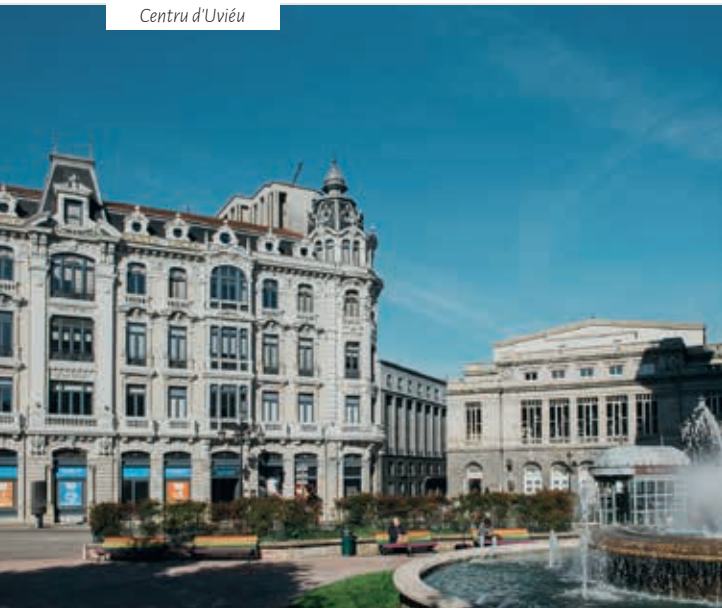
Xixón convirtiósse nuna ciudá moderna y inquieta, en gran midida como resultáu d'una historia abierta al mar, con un puertu d'una actividá económica importante.

Los sos vestixos romanos son otra cara del so pasáu, igual que la so contribución arguyosa a la Ilustración de la mano de Gaspar Melchor de Xovellanos.

Si la incursión per Xixón coincide cola segunda quincena de payares, va ser posible disfrutar del programa tan ampliu del Festival Internacional de Cine. En xunetu celébrase la Selmana Negra, un certame de novela de crímenes consolidáu nes sos cuasi trés décadas de rodaxe. Nun da más qué parte del añu seya, ye obligao perdese pel bohemi barriu de marineros de Cimavilla y per La Ruta, ensin escaecer la rodiada rural colos sos llugares imprescindibles.

Namás llegar a Uviéu descúbrense una urbe clásica y señorial, l'escenariu descritu por Leopoldo Alas Clarín en *La Regenta*, un modelu de ciudá andadera qu'imitaron otros munches. El cascu vieyu, de cuentu, ta presidíu pola Catedral, con una Cámara Santa onde se guarden ayalgues de la dómina d'Alfonso II El Castu, rei d'Asturies.

Centru d'Uviéu



Puertu Deportivo de Xixón

Esi reinu ye agora'l de los Premios Princesa d'Asturies, que pela so alfombra desfilaron los estadistes, científicos y artistes más prestixosos del mundu.

La historiadora clásica Mary Beard publicó en *The Times* un artículu onde comparaba la so visita a Uviéu pa los gallardones del 2016 col "novenu cielu". La capital del Principáu ye tamién la so sede alministrativa y con una exa comercial bullindiega, de la que sobresalen edificios singulares de gran valor arquitectónicu.

Les trés ciudaes son tamién sede habitual de congresos y turismu de negocios, con trés organismos que trabayen pa la so captación y con edificios singulares. Enriba l'horizonte d'Uviéu destaquen el so palaciu de Congresos, de Santiago Calatrava, y l'Auditoriu Príncipe Felipe. Xixón tien el mayor recintu ferial de la rexón, conocíu como Luis Adaro, y la impresionante Llaboral Ciudá de la Cultura, amás d'otros equipamientos urbanos. Avilés dispón del Niemeyer como buque insignia, amás del recintu ferial de La Madalena y la Casa de la Cultura.



Más información en:

turismoasturias.es/AsturiasUrbana

Trés rutes d'un día



Cai Galiana (Avilés)

1

Avilés: La xoya menos conocida.

El Centru Niemeyer ye'l meyor puntu de partida pa una incursión per Avilés. Plasma cola orixinalidá del so diseñu y cola singularidá del so allugamientu, ente les grandes industries y el puertu, comunicáu cola ciudá al traviés d'una ponte colorista. De la plaza d'España xubi a la cai Galiana, afinsada d'arcos, que caltién el suelu orixinal, qu'estrema la zona pela qu'andaben el ganáu y los sos amos. Alienda'l golor fondo a naturaleza del parque Ferrera, toma vinu y llonganiza n'El Carbayedo, esvia pal parque d'El Muelle y entra en Sabugo, onde vas alcontrar sidreríes escelentes y una escoyeta del comerciu pequeñu local.

Xixón: Moderno y cosmopolita.

Percuerri'l frente d'una ciudá entornada pa la mar. Del Acuariu al puertu deportivu, pasando pel barriu pintorescu de Cimavilla, la playa averada de San Llorienzo, col so Muru, y el paséu hasta El Rinconín, presidíu pola espectacular escultura *La madre del emigrante*, que l'inxeniu popular rebautizó como *La Lloca del Rinconín*. Conectaos con tresporte urbanu tán otros dos imprescindibles, Llaboral Ciudá de la Cultura y el Xardín Botánicu Atlánticu. Merca nes tiendines del centru, nos alrededores de la plaza del Conceyu.



Llaboral Ciudá de la Cultura (Xixón)

2



Mercáu d'El Fontán (Uviéu)

3

Uviéu: Un paséu señorial.

Víaixa pela historia nel cascu vieyu d'Uviéu, de la Catedral y la Cámara Santa a los Museos de Belles Artes y Arqueolóxicu d'Asturies y el mercáu d'El Fontán, nun paséu inolvidable per una contorna peatonal. Crucia la exa comercial de la cai Uría y déxate seducir pol encantu del pulmón verde de la ciudá: El Campo San Francisco. A non muncha distancia del centru, nel monte Naranco, vas ver en Santa María y San Miguel de Lliño dos referentes únicos del Prerrománicu.

Nun pues marchar de la ciudá ensin prebar los sos dulces típicos, como los deliciosos carbayones y les moscovites, ensin descubrir cerca la Ruta del Vinu y el bullidiegü Bulevar de la Sidra en La Gascona.

Seducen les persones, los paisaxes abluquen y les artes tradicionales plasmen. La hospitalidá envizca y la calidá cautiva. Asturias ye l'aniciu del turismu rural español, una forma de viaxar que funde los raigaños na autenticidá de los pueblos.

El Paraísu Natural, l'eslogan qu'acompaña al Principáu dende va más de trés décadas, nun diba ser a entendese ensin el cuidáu de los vezos, ensin l'amor pol mediu ambiente y el calter arrogante, sociable y noble de los asturianos, los meyores guíes de la so propia tierra. El viaxeru atopa mundos nuevos y conviértese nun militante más d'esa forma d'entender la vida. L'escenariu ye perfectu: una orografía ondulante que tresvierte guapura, pueblos singulares en cada vuelta del camín y una naturaleza ideal pa la práctica de deportes y actividaes al aire llibre.

Alienda Asturias

#AsturiesRural

Aquel turismu rural pioneru nos años 80 xeneralizóse col cambéu de sieglu. Dispón d'una rede completa d'agospedamientos, dende albergues a hoteles y cases. El Principáu cuenta con dos marques de calidá bien identificables, "Casones Asturianos", pa los hoteles con encantu y arquitectura singular, y "Aldees" -Asturies Calidá Rural-, pa cases d'aldea y apartamentos rurales, un referente con estancias inolvidables.



Club de Calidá "Casones Asturianos"



Horru en Cadavéu (Valdés)



Nun lo pierdas...

- ▶ Taramundi y el so Conxuntu Etnográficu d'Os Teixóis.
- ▶ Muséu etnográficu de Grandas de Salime.
- ▶ Un paséu peles brañes de Somiedu colos sos teitos tan emblemáticos.
- ▶ Conxuntu d'horros de Güeñu (La Ribera).
- ▶ Les Mayaes de los Picos d'Europa.
- ▶ Agospedamientos rurales con encantu: Club de Calidá "Casones Asturianos" y "Aldees" -Asturies Calidá Rural-.



Conxuntu Etnográficu d'El Mazonovo (Santalla d'Ozcós)

El corte aceráu de Taramundi y Os Ozcós

Los maestros cuchelleros entá forxen les navayes tan prestixoses de Taramundi y Os Ozcós. El Muséu de la Cuchellería supón un primer averamientu, igual que la visita a espacios singulares d'etnografía y inxenios hidráulicos únicos n'España. Muchos artesanos abren les puertes a los visitantes pa que conozan de primer mano en qué consiste'l so llabor.

Una boda ensin invitación

La Vaqueirada d'Aristébanu ye una fiesta y una boda tradicional multitudinaria que recuerda la vida y los vezos de los vaqueiros, un grupu social dedicáu a la treshumancia. Los novios lleguen nuna comitiva, vistíos con traxes tradicionales y precedíos por un carru del país onde viaxa l'axuar. Tres de la ceremonia, celébrase una comida popular.



Celebración boda vaquera (Valdés y Tinéu)

Museos y centros etnográficos conviértense nun mediu perfectu pa empezar a conocer la esencia d'Asturies, que tamién ta viva nos sos pueblos, na xente que s'esfuercia por caltener los oficios tradicionales, na actividá ganadera y agropecuaria ensin la que nun se diba poder entender la economía del territoriu. Desu rede de colecciones remanecen el Muséu del Pueblu d'Asturies (Xixón), el Muséu Etnográficu de Grandas de Salime, el Muséu Etnográficu del Oriente d'Asturies (Llanes), l'Ecomuséu Etnográficu de Somiedu (Somiedu), el Conxuntu Etnográficu d'El Mazonovo (Santalla d'Ozcos), el Muséu Vaqueiru (MUVAS) (Tinéu), el Muséu



La Descarga (Cangas del Narcea)

Vete de romería

Una de les acepciones de *fiesta* n'asturianu ('fuerga, xuntanza de persones pa pasalo bien') tamién se conoz como *folixa*. Tan enraigonáu como'l términu tán la diversión y les tradiciones n'Asturies, que tien una llista amplia de Fiestes d'Interés Turísticu. Na descarga de Cangas, coincidiendo col Carme nel mes de xunetu, tonelaes de pólvora faen retemblar el suroccidente. Los Güevos Pintos de La Pola Siero celébrense al otru martes depués de Selmana Santa. Neños y artistes locales decoren y ponen a la venta güevos de tolos tamaños con dibuxos más o menos tradicionales. La Fiesta del Pastor tien orixe ganaderu. Cada 25 de xunetu, los deportes tradicionales y la romería enllenen la redolada de Los Llagos. N'agostu, L'luarca escríbise con T, la lletra de San Timoteo.

Etnográficu de Quirós y Contorna (Quirós), el Muséu de la Escuela Rural (Cabranes), el Muséu de la Madera y de l'Apicultura (Casu) y el Muséu Etnográficu de Grau (Grau).

Otra fórmula más escitante ye participar en dalguna de les fiestas d'interés turísticu que se celebren a lo llargo del añu. Hai gastronómiques, deportives, culturales, relixoses, lligaes a l'agroganadería y dalgunes que recreen episodios históricos. La llista completa, que dexa dir de celebración en celebración tol añu, ta recoyida na páxina web oficial de Turismu d'Asturies.



Hotel La Rectoral (Taramundi)

El trubiecu del turismo rural

Taramundi ye una Fuenteovejuna del turismu. Nesti conceyín del occidente, trubiecu d'artesanos de la cuchellería, el pan d'escanda, los telares y el cueru, nació'l turismu rural español va más de 30 años. La so xente, de la mano de les alministraciones y los empresarios, supieron convertir una economía de subsistencia y unos pueblos en cantu del abandonu nun polu d'atracción pal viaxeru que disfruta cola autenticidá. La rehabilitación de la casa rectoral vieya nun agospedamientu esclusivu foi namás el primer pasu. Al so alredueru desenvolióse toa una economía de recursos, rellanzáronse oficios y dióse vida a comunidaes hasta entós malpenes ensin expectatives que ye exemplu en tol mundu. Tien que se visitar Taramundi cola mente abierta, recordando'l so pasáu y disfrutando del so presente.

Dos construcciones reconocibles namás veles, parte imprescindible del campu, son los horros y les paneres.

Estos graneros tradicionales llevaos enriba de pegollos non solo son útiles pa los asturianos y llamativos pal viaxeru. Pasiar ente ellos ye posible n'Espinaréu (Piloña), un pueblu con ún de los conxuntos d'horros y paneres meyor conservaos. Chisquen el paisaxe d'oriente a occidente, pero tamién puen investigase les sos variedaes y les sos talles y trazar una ruta en busca de los más interesantes.

L'ecoturismu y l'agroturismu son dos tendencias na esperiencia rural. Agospedamientos que compaxinen l'actividá turística cola cría ganadera o cola ellaboración de productos tradicionales, establecimientos sostenibles y respetuosos cola contorna son opciones novedoses.

¿Atrévete?



Más información en:
turismoasturias.es/TurismoRural



Los itinerarios del Norte del Camín de Santiago, que confluyen nel Principáu y que tienen Uviéu como corazón, califícaronse pola UNESCO como Patrimoniu de la Humanidá. La rexón cunta, en realidá, con cinco distintos, caún cola so guapura y singularidá. Eses Rutes Xacobeas disponen d'una rede d'albergues modernizada, acordies colos peregrinos del sieglu XXI, la cuenta pal reposu depués de que les piernes sumaren quilómetros y depués de disfrutar de l'acoyida candial de los asturianos, l'arquitectura pintoresca y la gastronomía tan rica.

La historia, la espiritualidá y el paisanaxe tán garantizaos escuéyase'l trazáu que s'escueya.





Camín Primitivu

Anda camín del pasáu

#CamínDeSantiago

#CamínNorte #CamínPrimitivu

Los dos itinerarios principales son el de la Costa, que ye'l que parte d'Irún (País Vascu) y va en paralelo al Cantábricu; y el Primitivu, que según cuenta la lleenda ye'l que siguió Alfonso II na primer pelegrinación, naz n'Uviéu y entra en Galicia pel Suroccidente asturianu.

El de la Costa consta de 284,1 quilómetros, estremaos n'once etapes asturianas que malpenes se desapieguen de la mar. Travesía pontes medievales, playes, ciudaes, hospitales vieyos de pelegrinos. Asina pue atopase la ilesia de Santa María del Conceyu (Llanes), la ilesia de San Salvador y el monesteriu de Santa María la Real de Valdediós o los templos de San Salvador de Priesca y San Xuan d'Amandi,

toos en Villaviciosa; el Parque Arqueolóxicu Natural de La Campa Torres y la necrópolis tumular d'El Monte Areo entre Xixón y Carreño, el cascu históricu d'Avilés, el castiellu de Gauzón, en Castrillón; la ilesia de Santa María de Soutu Lluña y La Quinta Selgas, en Cuideiru.

El Primitivu reparte en nueve tramos los 148,6 quilómetros de paisaxe rural y de monte. Puen siguise variantes, o escoyer el trazáu orixinal d'Hospitales, ente Tinéu y Ayande, que, como'l so propiu nome indica, tien cinco hospitales vieyos de pelegrinos y considérase'l percorríu orixinal.

El primer pelegrín

El rei Alfonso II d'Asturies, conocíu como El Castu, ta consideráu'l primer pelegrín a Santiago. ¿Lleenda o historia? Cuenta la tradición que baxo'l so reináu afayóse la tumba del apóstol y que'l rei en persona echóse al camín pa comprobar si yera verdá. El so percorríu ye'l itinerariu conocíu como'l Camín Primitivu. Hai un dichu popular que trata de reafirmar esta versión. Dizse que "quien va a Santiago y non a San Salvador —la Catedral d'Uviéu—, visita al criáu pero non al señor".

Nada meyor qu'empezar na Catedral de San Salvador d'Uviéu y aprovechar pa adientrase nel prerrománicu asturianu con Santa María de Naranco y San Miguel de Lliño.

Contemplantos los pontes de Gallegos, en Les Regueres, o de Peñaflor, en Grau. Nesti mesmu conceyu ta la capiya de Los Dolores. Descubri la colexata de Santa María la Mayor de Salas y el monesteriu de Santa María la Real d'Oubona, asitiáu en Tinéu. N'Ayande tán el palaciu de Cienfuegos y la ilesia parroquial de Santa María de Berducedo. Cruciar un puertu tan esixente como'l d'El Palu o conocer la lleenda del diañu que bautizó los pueblos de Salime o Susalime, güei tapaos debaxo del agua de la xigantesca presa con saltu hidráulicu de Grandas de Salime, son dos alicientes más.

El Camín sigue per tierres gallegues hasta Santiago de Compostela.



Catedral de San Salvador (Uviéu)



Santa María la Real d'Oubona (Tinéu)

Más qu'una travesía

El Camín de Santiago ye más qu'una ruta. Ye esi pelegrín col que se comparte etapa o'l vecín que brinda un vasu d'agua refrescante cuando más se precisa. Pero hai auténtiques xoyes de l'arquitectura escondíes en pueblos que quiciabes nun vas atopar si nun amarres unes botes y cuelgues una mochila al llombu. El monesteriu de Valdediós, o'l de Santa María n'Oubona, son namás dos exemplos. Cruciar la Ría del Eo en lancha, dende As Figueiras o Castropol, como se facía n'otros sieglos, cuando escasiaben los pontes, imprime un plus.



Camín de Santiago (Ayande)

Los otros dos itinerarios son, en realidá, conexones ente'l Cantábricu y el Primitivu y ente'l Francés y el Primitivu. L'enllaz del Francés col Primitivu sal de Llión, entra per Asturias al traviés de Payares, travesando paisaxes impresionantes del cordal, cola visita inescusable a la ilesia prerrománica de Santa Cristina de Llena, y estrémase en trés etapes (54,5 quilómetros) primero d'algamar Uviéu. El de la Costa y el Primitivu xúntense dende Villaviciosa escontra l'interior al traviés de Sariegu, visitando la Ilesia de Santiago; y Siero, en dos etapes de 39 quilómetros en total.

El Principáu puede ser parte d'un percorriu más ampliu o un puntu de partida.

que se va dir sellando etapa a etapa y que va dexar consiguir la Compostela, a la fin del percorriu, yá en Santiago. La planificación previa ye importante. Amás d'organizar les etapes, existen un montón de servicios bien útiles pa tener en cuenta. La Comarca de la Sidra ufierta'l Pase del Pelegrín, qu'incluye agospedamientu a un preciu módicu, con un detalle de bienvenida y hasta'l treslláu si ta a más de 500 metros del camín. Pelegrinando per Asturias d'hotel n'hotel ye otra alternativa con servicios especiales pa

los pelegrinos, como masaxes, llavandería espres o guarda de bicicletes, cola que se puen axuntar puntos y consiguir nueches gratis. Otros servicios interesantes son una visita cultural y teatralizada guiada pel orixe del primer Camín de Santiago o un saltu tecnolóxicu con una aplicación móvil gratuita, que t'empón por GPS y que contién información de les etapes, la xeolocalización de los agospedamientos, restaurantes y hasta fisioterapeutes y los finxos arquitectónicos y culturales. Correos tamién tien un serviciu especial, con trés modalidaes, el tresporte del equipaxe ente etapes, l'unviu a casa de ropa o compres y ún especial de bicicletes.



Más información en:
[turismoasturias.es/
CaminoDeSantiago](http://turismoasturias.es/CaminoDeSantiago)



Nun lo pierdas...

- El Salvador na Catedral d'Uviéu.
- Monesteriu de San Salvador de Corniana (Salas).
- Colexata de Salas.
- Monesteriu de Santa María la Real d'Oubona (Tinéu).
- Palaciu de Cienfuegos (Ayande).
- Castru d'El Chao Samartín (Grandas de Salime).

Camín de Santiago (Villaviciosa)



Información práctica

¿Cuándo viaxar a Asturias?

El clima prestosu d'Asturies conviértela nun destín atractivu los 365 díes del añu, ensin temperatura estremo en nenguna de les estaciones. Ye posible disfrutar de les sos playes pel branu y de les estaciones d'esquí en plenu iviernu, o aprovechar la primavera y la seronda pa completar rutes de monte y actividaes de turismu activu como la baxada de ríos en piragua. L'axenda cultural tan intensa, la nómina tan amplia de fiestes d'interés turísticu y la proliferación de certámenes gastronómicos lligaos a la cocina de temporada enllenen toles selmanes del añu.

Clima

Asturies rexistra un clima de tipu oceánicu, caracterizáu por temperatura suave, tanto de parte branu como iviernu, y precipitaciones repartíes a lo llargo l'añu. La orografía asturiana tan variada dexa estremar munchos microclimes distintos en pocos quilómetros de distancia. Puen axuntase en cuatro principales: el de la franxa mariñana, mui influyíu pola mar; el de la zona suroeste, más continental; el del área

central, oceánicu pero ensin la influencia marina; y el del cordal cantábricu, clima de monte con nevaes frecuentes pel iviernu. La temperatura medio rexistra la variación estacional típica, con máximes pel branu, mentes que coles precipitaciones asocede al revés: son menores pel branu y aumenten sobre manera na seronda.

Pumares en flor na Comarca de la Sidra



Primavera

La temperatura medio ye de 15 graos, variando ente 10 y 20 graos de la que pasa'l día.

Playa de Xagón (Gozón)



Branu

La media xeneral asítiase alreduer de los 20 graos, pudiendo algamar puntualmente los 30 graos.

Parque Natural de Ponga



Seronda

Ye perpaecida a la primavera. La temperatura va baxando hasta quedar ente los 10-15 graos.

Bulnes (Cabrales)



Iviernu

Nos pueblos de monte podemos atopar temperatura baxo cero, pero nes zones de cotes más averaes a la mar la temperatura anda pelos 5-10 graos.



Teléfonos d'utilidá

EMERXENCIES: 112

El Sistema Emerxencies 112 ye un serviciu públicu y gratuitu, qu'atiende llamaes telefóniques de forma permanente, pa **cualquier situación d'urxencia y emerxencia** en materia sanitaria, estinción de quemes y salvamentu, seguranza ciudadana y protección civil.

Los teléfonos 900 y dellos teléfonos d'emerxencia son gratuitos.

Policía Nacional	091
Policía Local	092
Guardia Civil	062
Emerxencies Sanitaries	061
Bomberos	080
Información Dirección Xeneral de Tráficu (DXT)—Ayuda en Carretera	900 123 505

Cómo llegar, tresportes



Carretera

Les vées de comunicación principales per carretera d'Asturies son:

A-66: Autovía de la plata. Accesu a Asturies dende la meseta al traviés d'una autopista de pagu.

N-630: Accesu a Asturies dende la meseta al traviés d'El Puerto Payares.

A-8: Autovía del Cantábricu: Esta autovía xunta Asturies d'oste a leste.

N-634 y N-632: Carretera nacional, percuere Asturies d'oste a leste.

AS-I: Conocida como "Autovía Minera", xunta la localidá de Mieres del Camín con Xixón, travesando los valles mineros.

AS-II: Conocida como "Autovía Industrial", xunta Uviéu y Xixón.

A-63 y AS-15: Va dende Uviéu al Occidente/Suroccidente d'Asturies.

Autopista Y: Tramu que xunta les trés ciudaes principales d'Asturies: Uviéu, Xixón y Avilés.



Monte en Quirós



Avión

L'aeropuertu ta asitiáu a 14 km d'Avilés, 40 km de Xixón y 47 km d'Uviéu.

Información AENA: 902 404 704



Autobuses

Asturies tien una rede importante d'infraestructures viaries que faciliten la llegada de los viaxeros usando esti mediu de tresporte, amás de terminales grandes y completes nes ciudaes, y estaciones nes villes pa los servicios de proximidá.

Estación d'Autobuses d'Uviéu:

902 499 949 / 985 969 696 / 985 969 678

Estación d'Autobuses de Xixón:

902 342 711 / 985 342 713

Estación d'Autobuses d'Avilés:

985 561 277



Tren

RENFE, empresa de servicios de tresportes ferroviarios de viaxeros y mercancíes, conecta Asturies col restu de ciudaes españoles y europees. Tamién dexa movese cómodamente pela rexón coles llinies que comuniquen toles ciudaes.

Información y Reserves RENFE – Nacional: 902 240 202

Información y Reserves RENFE – Internacional: 902 243 402

Trenes con encantu: Trescantábricu (tren turísticu con percorríu per Asturies, <http://www.renfe.com/trenesturisticos/>)



Barcu

Los cruceros que lleguen a Asturies faénlo al puertu d'El Musel, allugáu a seis quilómetros del centru urbanu de la ciudá de Xixón; o al puertu d'Avilés, asitiáu na ría que baña la ciudá.

Puertu de Xixón: 985 179 600

Puertu d'Avilés: 985 541 111

Puertos deportivos d'Asturies

Les embarcaciones de recreu tamién cunten con 20 puertos qu'ufierten dellos servicios pa caleyar y disfrutar d'Asturies y los sos pueblos marineros.

Puertu deportivu de Xixón: 985 344 543

Puertu deportivu d'Avilés: 985 525 115



Más información en:
turismoasturias.es/planifica-tu-viaje



Dormir

Asturies dispón d'una variedá amplia d'agospedamientos, acordies cola riqueza de la so ufierta turística y cola esixencia de los sos veceros. Dende hoteles urbanos de distintes categorías a los hoteles rurales, hostales y pensiones, pasando per viviendes vacacionales, apartamentos turísticos y campings, con parcelas y bungalós... Les posibilidaes multiplíquense cuasi hasta l'infinitu. Pue combinase'l confort d'un cuartu d'hotel cola llibertá que da una casa d'aldea d'arriendu completu o'l contactu cola naturaleza d'un camping. Les marques de calidá "Casones Asturianos" y "Aldees" –Asturies Calidá Rural– son tamién un referente. Tola información sobre los establecimientos pa dormir n'Asturies ta disponible na páxina oficial de Turismu d'Asturies.

Más información:

turismoasturias.es/organiza-tu-viaje/donde-dormir
casonasasturianas.com
aldeasasturias.com

Díes Festivos autonómicos y nacionales

Festivos autonómicos.

Día d'Asturies, 8 de setiembre

Festivos nacionales.

Añu Nuevu, 1 de xineru

Fiesta del trabayu, 1 de mayu

Asunción de la Virxe, 15 d'agostu

Fiesta nacional d'España, 12 d'ochobre

Tolos Santos, 1 de payares

Día de la Constitución Española, 6 d'avientu

La Inmaculada Concepción, 8 d'avientu

Natividá del Señor, 25 d'avientu

Xueves y Vienres Santu. La Selmana Santa celébrase cada añu en feches distintes, porque se basa nos ciclos llunares.

Si un festivu cai en domingu, la Comunidá Autónoma pue decidir treslladalu al llunes siguiente.



Comer

Les sidreríes son los establecimientos típicos pa preparar la bebora tradicional asturiano, la sidra, pero tamién son una bona alternativa pa saborguiar la gastronomía local. El Principáu punxo en marcha un sellu de calidá llamáu "Sidreríes d'Asturies" –Calidá Natural– pa estremar les meyores, y tien otra "Meses d'Asturies" –Escelencia Gastronómica– qu'engloba los restaurantes de sonadía. El Club de Guisanderes ta formáu poles guardianes de la cocina tradicional y les estrelles Michelin son la punta de llanza d'una xeneración nueva de chefs que supo reinventar les recettes de la tierra. Amás d'ellos, vinateríes, tabiernes y cafés completan les opciones.

Más información:

turismoasturias.es/organiza-tu-viaje/donde-comer

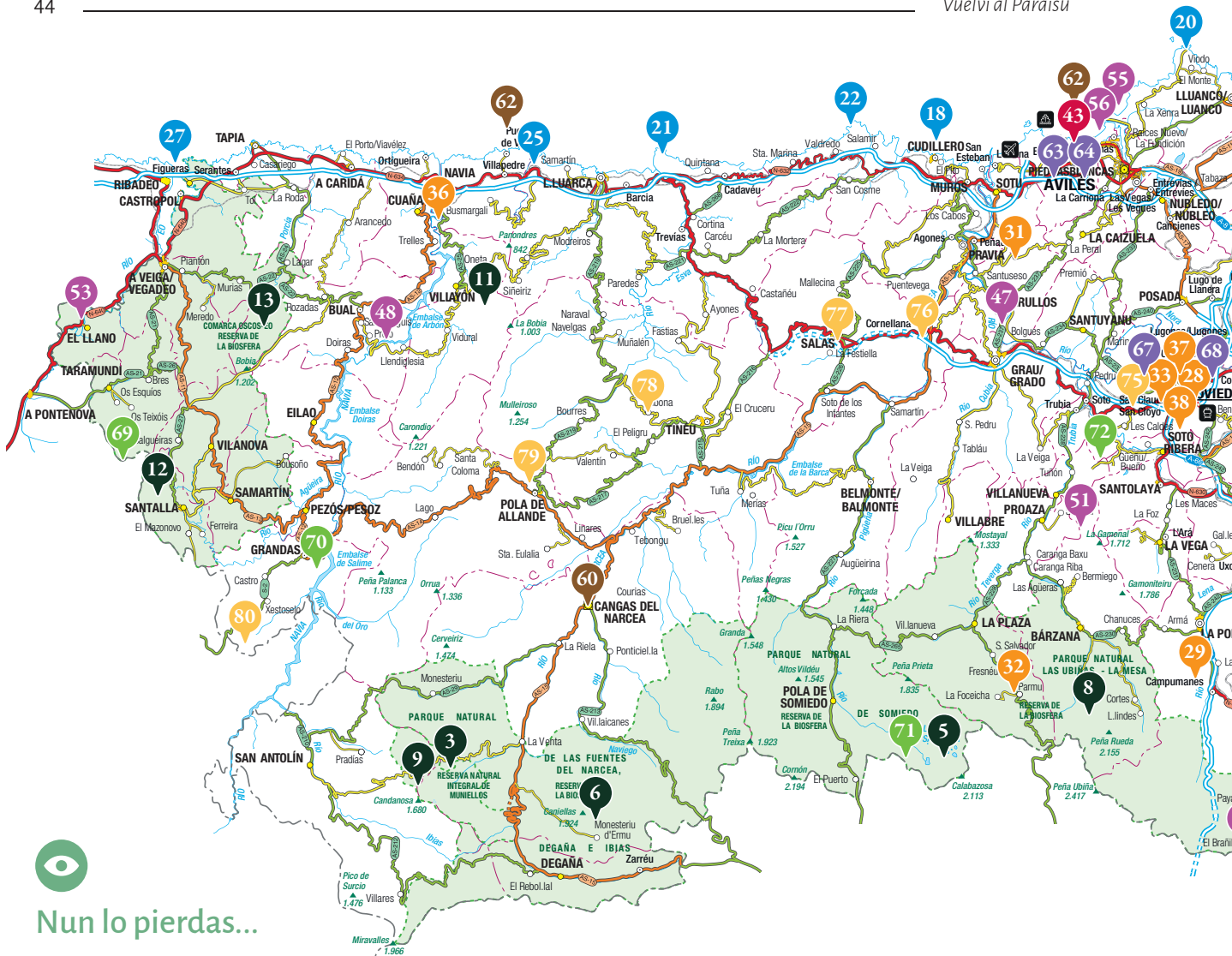
Compres

Asturies ye tierra d'artesanos y d'oficios tradicionales que dexen a los viaxeros mercar una partida grande de souvenirs representativos de la tierra. Pue enllenase la maleta con talles de madera, xoyería con simboloxía propia o con material como l'acebache, accesorios en cueru, prendas texíes en llana, elementos pequeños de decoración, pieces de cuchellería... La web d'Artesanía d'Asturies brinda un montón de pistes:

artesaníadeasturias.com

Tamién se pue escoyer dalgún productu o elementu col logotipu bonu de reconocer de "Asturies, Paraísu Natural".





Nun lo pierdas...

Explora'l paraísu

1. El Mirador del Fitu (Parres)
2. El Mirador d'El Pozu la Oración (Cabrales)
3. El Mirador del puertu d'El Couniu (Cangas del Narcea)
4. Los Llagos - Parque Nacional de Los Picos d'Europa
5. Llagos de Somiedo - Parque Natural de Somiedo
6. Parque Natural de Las Fontes del Narcea, Degaña y Ibias
7. Parque Natural de Redes
8. Parque Natural de Penubina-La Mesa
9. Reserva Natural Integral de Muniellos (Cangas del Narcea y Ibias)
10. Parque Natural de Ponga
11. Ruta de los saltos d'agua d'Oneta (Villayón)
12. Ruta d'A Seimeira (Santalla d'Ozcos)
13. Ruta del saltu d'agua d'El Cioyo (Castropol)
14. Ruta del saltu d'agua de Xurbeo (Ayer)

Somórguete na costa

15. Bufones de Pría (Llanes)
16. Bufones de Arenillas (Llanes)
17. Bufón de Santiuste (Llanes y Ribadedeva)
18. Puertu de Cuideiru
19. Playa de Gulpiyuri (Llanes)
20. Cabu Peñes (Gozón)
21. Cabu Bustu (Valdés)
22. Cabu Vidíuo (Cuideiru)

23. Cabo de Llastres (Colunga)

24. La Costa de los Dinosaurios y el Muséu Xurásicu d'Asturies (Colunga)

25. Reserva Natural Parcial de Barayu (Navia y Valdés)

26. Reserva Natural Parcial de la Ría de Villaviciosa

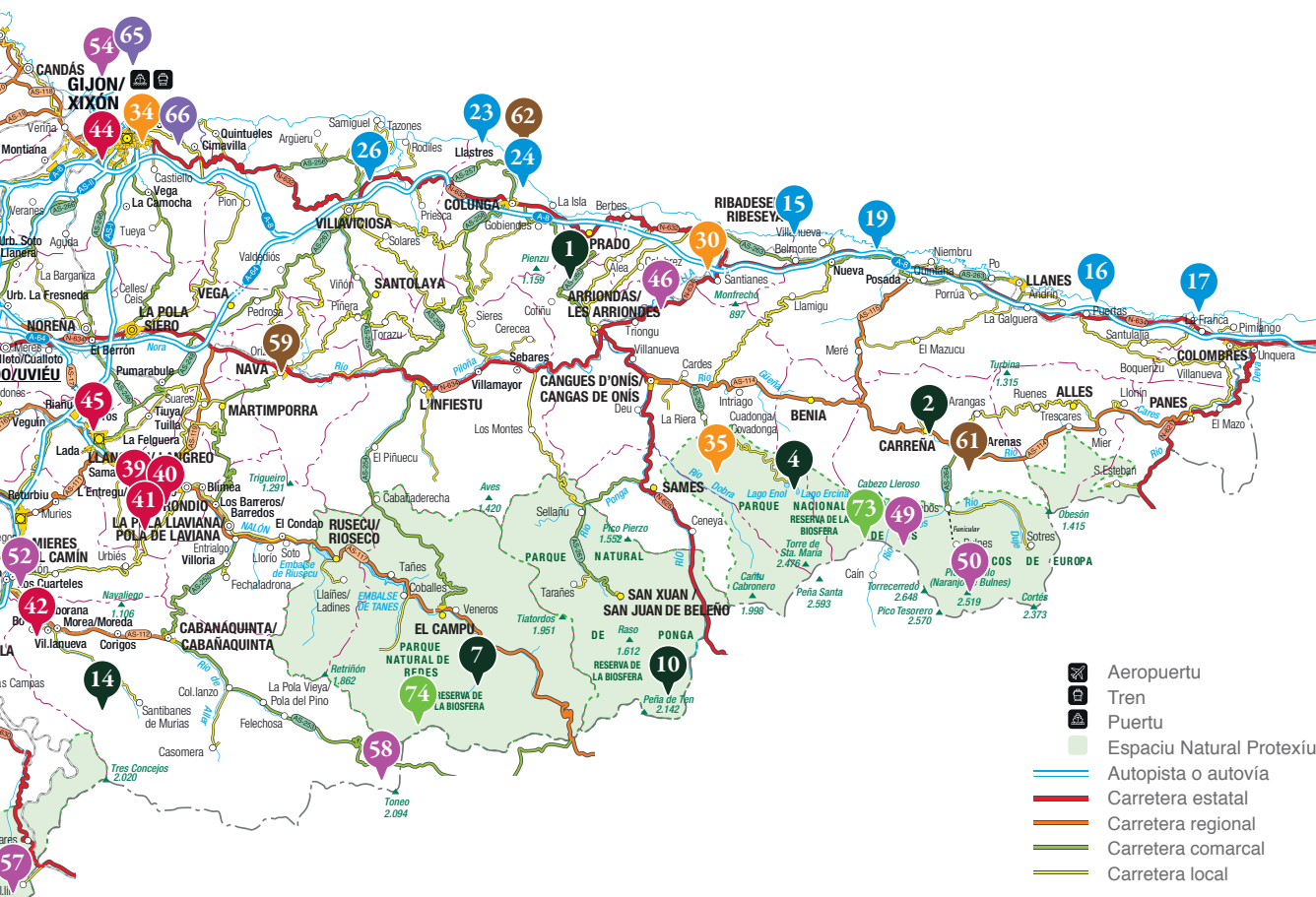
27. Paisaje de la Ría del Eo

Absumerbi la cultura asturiana

28. Prerrománicu Asturianu (Uviéu)
29. Prerrománicu Asturianu (L'lenu)
30. Arte Rupestre: Cueva y Centru d'Arte Tito Bustillo (Ribeseya)
31. Arte Rupestre: Cueva de La Peña (Candamu)
32. Parque de la Prehistoria de Teberga
33. Muséu de Belles Artes d'Asturies (Uviéu)
34. Muséu del Pueblu d'Asturies (Xixón)
35. Real Sitiú de Cuadonga (Cangues d'Onís)
36. Castros d'El Castriyón de Cuaña y del Navia
37. Muséu Arqueolóxicu d'Asturies (Uviéu)
38. Premiu "Princesa d'Asturies" (Uviéu)*

Mira al to alredu

39. Muséu de la Minería y de la Industria d'Asturies -MUMI- (L'Entregu -Samarín del Rei Aurelio)
40. Ecomuséu Mineru Valle de Samuño (Ciañu-Llangréu)
41. Pozu d'El Sotón (Sotondio-Samarín del Rei Aurelio)



- 42. Pobláu Mineru de Bustiello (Mieres)
- 43. Muséu de la Mina d'Arnáu (Arnáu-Castrillón)
- 44. Muséu del Ferrocarril d'Asturies (Xixón)
- 45. Muséu de la Siderurxa d'Asturies -MUSI- (Llangréu)

Actívate n'Asturies

- 46. Baxes en canoa o piragua pel ríu Sella
- 47. Baxes en canoa o piragua pel ríu Nalón
- 48. Baxes en canoa o piragua pel ríu Navia
- 49. Ruta del Cares (Cabrales)
- 50. El Picu Urriellu (Cabrales)
- 51. Sienda del Osu (Santu Adrianu, Proaza, Teberga y Quirós)
- 52. Vía Verde Turón (Mieres)
- 53. Vía Verde del Eo (San Tiso d'Abres)
- 54. Surf en Xixón
- 55. Surf en Xagó (Gozón)
- 56. Surf en Salinas (Castropol)
- 57. Estaciones d'Iviernu: Valgrande-Payares (L.Lena)
- 58. Estaciones d'Iviernu: Fuentes (Ayer)

Piensa col estómagu

- 59. Muséu de la Sidra (Nava)
- 60. Muséu del Vinu y bodegues del vinu DOP Cangas (Cangas del Narcea)
- 61. Cueva-esposición del quesu Cabrales y Queserías (Cabrales)
- 62. Puya en vivo nuna rula de marineros (Avilés, Llastres, Veiga)

Llati col corazón urbanu

- 63. Avilés y la so cai porticada: Galiana
- 64. Centru Niemeyer n'Avilés
- 65. El barriu de marineros de Xixón: Cimavilla
- 66. Llaboral Ciudá de la Cultura, en Xixón
- 67. Cámara Santa y la Catedral n'Uviéu
- 68. Mercáu El Fontán n'Uviéu

Alienda Asturies

- 69. Taramundi y el so Conxuntu Etnográficu d'Os Teixóis
- 70. Muséu etnográficu de Grandas de Salime
- 71. Un paséu peles brañes de Somiedu colos sos *teitos* tan emblemáticos
- 72. Conxuntu d'horros de Güeñu (La Ribera)
- 73. Les Mayaces de Los Picos d'Europa
- 74. Descubrir la Vega de Brañagallones (Casu)

Anda camin del pasáu

- 75. El Salvador na Catedral d'Uviéu
- 76. Monesteriu de San Salvador de Corniana (Salas)*
- 77. Colexata de Salas
- 78. Monesteriu de Santa María la Real d'Oubona (Tinéu)*
- 79. Palaci de Cienfuegos (Ayande)*
- 80. Castu d'El Chao Samartín (Grandas de Salime)

*Visita exterior

Asturies



Síguenos en:



facebook.com/TurismoAsturias



[@TurismoAsturias](https://twitter.com/TurismoAsturias)



pinterest.com/TurismoAsturias



google.com/+TurismoAsturiasEs



youtube.com/asturias



instagram.com/TurismoAsturias



Agora en ***turismoasturias.es***
busca, escueyi y reserva'l
to agospedamientu.

Tel: 902 306 600 #ParaísoNatural
985 185 860 #VuelvealParaíso



turismoasturias.es



Asturias
paraíso natural



GOBIERNO DEL
PRINCIPADO DE ASTURIAS